

ZAPISNIK

sa sastanka Upravnog odbora mreže PEM PAL, održanog putem *videokonferencije*
13. decembra 2012. godine

1. Prisutni

Članovi: Salome Steib (predsedavajuća, SECO), Diana Grosu Axenti (predsedavajuća ZP interne revizije, Moldavija), Angela Voronin (predsedavajuća ZP trezora, Moldavija), Konstantin Krityan (zamenik predsedavajućeg ZP budžeta, Jermenija), Elena Zyunina (Ministarstvo finansija Ruske Federacije), Joop Vrolijk (OECD/SIGMA), Elena Nikulina (vođa tima PEM PAL, Svetska banka), Marius Koen (Svetska banka);

Stalni posmatrači pri Upravnom odobru (SC): Deanna Aubrey, (savetnik PEM PAL-a za PFM), Senka Maver (PEM PAL Sekretarijat);

Posmatrači: Maya Gusarova (Kancelarija Svetske banke, Rusija), Arman Vatyan (Kancelarija Svetske banke, Jermenija), Ion Chicu (Savetnik ZP trezora, Svetska banka), Nataša Verbnik i Tamara Maisuradze Simić (Sekretarijat PEM PAL-a).

2. Pozdravna reč i predstavljanje dnevnog reda sastanka Upravnog odbora

Predsedavajuća je pozdravila sve učesnike i potvrdila dnevni red sastanka.

3. Pravila poslovanja mreže PEM PAL-a

3.1. Uvodne informacije

Članovi Upravnog odbora su razmatrali izmene Pravila poslovanja koje su predložene na sastanku u septembru. Na zahtev predsedavajuće Upravnog odbora, Sekretarijat je naknadno pripremio revidiranu i sažetu verziju Pravila poslovanja. Nakon toga je usledilo osnivanje male radne grupe čiji je zadatak bio da pripremi novi nacrt Pravila poslovanja koji obuhvata sve principe dogovorene na septembarskom sastanku Upravnog odbora i čiji tekst treba da bude ujednačen i koncizan. Smernice za studijska putovanja i skupove u kojima nema značajnijih izmena su prebačene u priloge (osim nekoliko tehničkih izmena).

3.2. Diskusija

Diskusija (bez odluka) je bila usmerena na sledeće odredbe/članove Pravila poslovanja (videti verziju nacrta dokumenta od 2. decembra):

- (i) Član I, Odeljak 3, Članstvo: Predloženo je da se nakon spiska zemalja umetne sledeća rečenica: "Upravni odbor će razmotriti zahtev za članstvo koji se dostavlja u pisanoj formi, u roku od mesec dana nakon podnošenja."
- (ii) Član II, Odeljak 2, Zajednica prakse: Mišljenje je da bi pojam "upravljanje javnim finansijama" trebalo zameniti pojmom "reforma javnih finansija". Čulo se i mišljenje da "reforma javnih finansija" nije formulacija koju koristi donatorska zajednica, te da kao takva nije u skladu sa pojmom "upravljanje javnim finansijama" (PFM) koji je korišćen u PEM PAL Strategiji.
- (iii) Član II, Odeljak 2, Članovi zajednica prakse, Ispunjavanje kriterijuma za članstvo: Učesnici sastanka su razgovarali o kriterijumima za članstvo u zajednici prakse. Da li je bolje koristiti širu definiciju ("šira funkcionalna područja postojećih zajednica prakse") ili takozvanu Parisku definiciju ("funkcionalna područja planiranja i izvršenja budžeta i interne kontrole"), ili pak navesti konkretna tematska područja ("budžet, trezor, interna revizija")? Da li koristiti definiciju koja više odražava principe, koja bi bila koncizna i jasna? Neki učesnici su izrazili sumnju da bi šira definicija mogla dovesti do toga da se pojavi veliki broj ljudi koji ispunjavaju kriterijum, ili čak do stvaranja potencijala za formiranje još jedne zajednice prakse. Sa druge strane, članovi Upravnog odbora koji se snažno zalažu za širu definiciju, predložili su da se krene sa širom

definicijom koja bi se u kasnijem periodu mogla promeniti. Definicija za trezor već sadrži širok spektar područja, kao što su informacione tehnologije, računovodstvo, upravljanje dugom, itd. Slično je i sa internom revizijom. Novim definicijama treba pažljivo pristupiti vodeći računa da se zadrži dovoljna fleksibilnost. Jedan od učesnika sastanka je izneo sumnju da bi neki od partnera/zainteresovanih strana mogli dovesti u pitanje terminologiju koja se koristi u diskusijama zajednica prakse. Drugi učesnik je dodao da je mreža PEM PAL zasnovana na ideji razmene iskustava među članovima, odnosno da terminologija koja se koristi u okviru zajednica prakse ne mora uvek biti usklađena sa standardima partnera/zainteresovanih strana.

- (iv) Član II, Odeljak 2, Izvršni odbor, Zastupljenost: Zatraženo je da se razjasne sledeće formulacije: “devet predstavnika država, od čega ne više od jednog predstavnika po državi sa pravom glasa”. Da li to znači da je devet različitih država zastupljeno u Izvršnom odboru? Ako ih ima manje od devet, kako će to uticati na izbor predsedavajućeg? Obzirom da je ova formulacija nedovoljno jasna, dogovoreno je da će biti pojašnjena u Pravilima poslovanja.
- (v) Član II, Odeljak 2, Predsedavajući zajednice prakse, Mandat: Predložena je sledeća izmena: “Predsedavajući se bira na godinu dana i ~~može biti reizabran na još godinu dana~~.” Nekim od učesnika nije bilo jasno da li prema prvobitnoj definiciji mandat traje dve godine? Da li je moguć reizbor (npr, na godinu dana) po isteku prvih dve godine? U načelu, učesnici su se saglasili da predsedavanje ne treba da se prekine nakon godinu dana, ali i da ne bi trebalo da traje previše dugo.
- (vi) Član II, Odeljak 3, Upravni odbor, Članstvo: Neki od učesnika smatraju da je preduslov za donatora da se kvalifikuje za mesto u Upravnom odboru (“godišnji doprinos u naturi u vrednosti od 100.000 dolara ili više”) nepraktičan i da će se teško moći potvrditi. Da bi se doprinos u naturi mogao izraziti preko egzaktnih cifara biće potrebni podaci o visini primanja eksperata. Više bi imalo smisla da se koristi sledeća formulacija “značajan doprinos za sve tri zajednice”.
- (vii) Član II, Odeljak 3, Upravni odbor, Donošenje odluka: Nekoliko učesnika sastanka je insistiralo na tome da odredba koja sadrži konsenzus i većinsko glasanje može dovesti do zabune: “Upravni odbor odluke donosi konsenzusom. Ukoliko konsenzus nije moguće postići, Upravni odbor će odluku doneti glasanjem, prostom većinom prisutnih članova”. Međutim, ako odluke budu donošene samo prostom većinom, Svetska banka treba da ima mogućnost korišćenja veta.
- (viii) Član II Odeljak 4, Vođa tima, predstavnik Svetske banke, Aktivnosti: Mišljenje učesnika je da kod nabiranja aktivnosti vođe tima (predstavnik Svetske banke), ne treba eksplicitno navesti “prikupljanje sredstava”.
- (ix) Član II, Odeljak 6, Savetnik za PFM, Definicija: Predložena je sledeća alternativna formulacija odredbe „Savetnik za PFM je prvenstveno zadužen za aktivnosti PEMPAL-a u koje su uključene sve tri zajednice prakse (npr. zajednički skupovi). Savetnik je takođe zajednički resurs koji je na raspolaganju izvršnim odborima i Upravnom odboru. On/ona po potrebi za njih može da obavlja zadatke vezane za politiku, istraživanje ili resursni tim, sa ciljem pružanja podrške radu mreže PEM PAL”, umesto formulacije “Savetnik za PFM je zadužen za pružanje podrške i savetovanje izvršnih odbora i Upravnog odbora; pomaganje zajednicama prakse u vezi sa programima učenja; pružanje podrške Sekretarijatu i Upravnom odboru u izradi strategija za privlačenje novih sponzora i promovisanje PEMPAL-a kod sponzora u njihovim lokalnim kancelarijama.” Nekoliko učesnika smatra da *Član II, Odeljak 6, Savetnik za PFM* i *Član II, Odeljak 7, Resursni tim* treba spojiti.
- (x) Član II, Odeljak 8, Alumni: Potrebno je konkretizovati ovaj odeljak, odnosno definisati na koji način PEM PAL želi da ih uključi.
- (xi) Član III, Odeljak 1, Skupovi, Učešće: Mišljenje je da bi učešće trebalo ograničiti na “po dva predstavnika iz svake zemlje članice PEM PAL-a” samo za plenarne sastanke zajednica prakse, a da o broju učesnika na ostalim skupovima (npr, redovni sastanci) treba da odlučuju zajednice prakse.
- (xii) Član IV, Odeljak 2, Finansijske aktivnosti, Nadoknada troškova za odsustvo učesnika: Tekst odredbe “Sekretarijat će zahtevati od člana zajednice prakse PEM PAL-u da nadoknadi troškove putovanja i smeštaja za učesnike koji nisu prisutni na više od jedne četvrtine od ukupnog broja sesija na datom skupu zajednice prakse bez opravdanog razloga”, potrebno je izbaciti zbog toga što se “jedna četvrtina” od ukupnog broja sesija teško može odrediti.
- (xiii) Član IV, Odeljak 2, Finansijske aktivnosti, Učesnici iz “zemalja sa visokim dohotkom”: Postojeća odredba koja glasi “Od članova iz “zemalja sa visokim dohotkom” (prema definiciji Svetske banke), očekuje se aktivan doprinos (finansijski ili u naturi) za učešće na skupovima PEM PAL-a”, pokrenula je debatu o tome na koji način će se pokrivati troškovi za stručnjake iz zemalja kao što je Mađarska, Poljska, Estonija, koji sa prezentacijom učestvuju na skupovima zajednica prakse. Do

sada je organizacija OECD/SIGMA pokrivala troškove učešća stručnjaka koji po prvi put učestvuju. Jedan donator je naglasio da "zemlje sa visokim dohotkom" ne bi trebalo da ostvaruju korist od PEM PAL-a, odnosno da ciljna grupa treba da budu samo zemlje koje imaju određenih potreba. Većina učesnika se složila da se odredba iz Člana IV, Odeljak 2, *Finansijske aktivnosti* premesti u Član I, Odeljak 3, Članstvo.

- (xiv) Tehničke izmene: Sledeće nazive je potrebno izmeniti: (i) "Bosna" u "Bosna i Hercegovina"; (ii) naziv "Rusija" ili "Ruska Federacija" uskladiti sa terminologijom Svetske banke; i, (iii) "CEF" u Smernicama zameniti nazivom "Sekretarijat".
- (xv) Smernice za studijska putovanja i skupove je potrebno preispitati u svetlu najnovijih iskustava.

3.3. Zaključci

- (i) Član II, Odeljak 2, Članovi zajednica prakse, Ispunjavanje kriterijuma za članstvo: Tim zadužen za izradu nacrtu (uključujući M. Koena, J. Vrolijk, A. Vatan, E. Nikulina), zadužen je da se dogovori o adekvatnoj definiciji.
- (ii) Član II, Odeljak 2, Predsedavajući zajednice prakse: Omogućiti reizbor predsedavajućeg na još godinu dana.
- (iii) Član II, Odeljak 3, Upravni odbor, Članstvo: Tekst odredbe „godišnji doprinos u naturi u vrednosti od 100.000 dolara ili više“, izmeniti u „značajan doprinos za sve tri zajednice“.
- (iv) Član II, Odeljak 3, Upravni odbor, Donošenje odluka: Upravni odbor odluke donosi isključivo konsenzusom. Svetska banka će imati mogućnost veta u slučaju kada nije moguće postići konsenzus.
- (v) Član II, Odeljak 4, Vođa tima, predstavnik Svetske banke, Aktivnosti: Tekst „Aktivnosti vezane za prikupljanje sredstava“ ostaje deo definicije za vođu tima (predstavnik Svetske banke).
- (vi) Član II, Odeljak 6 i 7 (Savetnik za PFM i resursni tim), spojiti.
- (vii) Član III, Odeljak 1, Skupovi, Učešće: Na plenarnim sastancima zajednice prakse dozvoliti učešće maksimalno dva predstavnika. Izvršni odbori odlučuju o broju učesnika na drugim skupovima.
- (viii) Član IV, Odeljak 2, Finansijske aktivnosti, Učesnici iz "zemalja sa visokim dohotkom": Tekst odredbe „Od članova iz "zemalja sa visokim dohotkom" (prema definiciji Svetske banke), očekuje se aktivan doprinos (finansijski ili u naturi) za učešće na skupovima PEM PAL-a“, prebaciti u Član I, Odeljak 3, Članstvo.
- (ix) Smernice za studijska putovanja i skupove: Tim zaduženog za izradu nacrtu (između ostalih E. Nikulina, D. Aubrey i S. Maver) će preispitati Smernice za studijska putovanja i skupove.
- (x) Period dostavljanja komentara za nultu verziju nacrtu (M. Koen će proslediti dokument) je 15. januar 2013, a prečišćena verzija će biti gotova do kraja januara. Za nju je zadužen isti tim koji je radio nacrt.
- (xi) Pravnici iz OECD-a će pregledati prečišćeni tekst.
- (xii) Novi nacrt Pravila poslovanja će biti spreman za usvajanje na narednom sastanku Upravnog odbora.

4. Izveštaj o finansijama

Vođa tima, predstavnik Svetske banke, informisao je članove Upravnog odbora o raspoloživim sredstvima i planiranim rashodima za aktivnosti mreže PEM PAL.

Raspoloživa finansijska sredstva: Od decembra 2012, ukupno je potvrđeno 2.443.000 dolara za finansijsku 2013. godinu. U ovaj iznos je uključen prihod od 973.000 od SECO-a i 1.900.000 dolara od Ministarstva finansija Ruske Federacije. Za period 2013-2016, očekuje se dodatnih 3.892.000 dolara od SECO-a, a postoji velika mogućnost da će Ministarstvo finansija Ruske Federacije do kraja 2012. potvrditi još 950.000 dolara. Trenutno je u toku potpisivanje dokumenata između Svetske banke sa oba donatora, SECO i Ministarstvom finansija Ruske Federacije. Zahvaljujući njihovim doprinosima finansijska situacija mreže PEM PAL ostaje stabilna sve do jula 2015, čime je obezbeđena solidna osnova za strateški pristup aktivnostima PEM PAL-a.

Planirani rashodi: U finansijskoj 2013. godini, ukupni planirani rashodi za PEM PAL iznose 2.415.000 dolara, a u finansijskoj 2014, 2.530.000 dolara. U oba iznosa su uključeni rashodi za pojedinačne zajednice prakse, njihove zajedničke aktivnosti, resursne timove, Upravni odbor i Sekretarijat, kao i nepredviđeni rashodi. Na zahtev Upravnog odbora, stavka "resursni timovi" je podeljena na dve stavke "pojedinačne

zajednice prakse" i "zajedničke aktivnosti". Ova podela je za sada samo indikativna. Isto tako, stavka "Sekretarijat" je indikativna obzirom na tenderski postupak koji je u toku.

5. Revidirani budžeti i akcioni planovi zajednica prakse

5.1. Opšte informacije

Na zahtev Upravnog odbora, zajednice prakse su revidirale svoje budžete i godišnje planove za finansijsku 2013. i 2014. godinu.

Budžeti sve tri zajednice prakse za 2013. ostaju u okvirima odobrenih limita koje je utvrdio Upravni odbor 15. maja. Pokazalo se da su Smernice za upravljanje budžetskim sredstvima usvojene početkom 2012. veoma korisne zajednicama, to jest da su pomogle njihovim članovima da razviju osećaj identifikacije i odgovornosti za sprovođenje akcionih planova. Što se tiče akcionih planova, oni se realizuju prema planu.

Zajednice prakse su nedavno revidirale i predstavile Upravnom odboru svoje akcione planove za finansijsku 2014. godinu, u svetlu načelnog odobravanja njihovih indikativnih budžeta za 2014. od strane Upravnog odbora u septembru, (510.000 dolara za svaku zajednicu, odnosno do 586.500 dolara kada se uzme u obzir dozvoljena fleksibilnost od 15% u skladu sa Smernicama za upravljanje budžetskim sredstvima).

5.2. Diskusija

Predsedavajući (zamenici) su ukratko predstavili revidirane akcione planove svojih zajednica prakse i objasnili razloge za nekoliko preraspodela u budžetima. Oni su iskoristili priliku da zahvale donatorima na dragocenoj podršci. Predstavnici ZP interne revizije su se posebno zahvalili GIZ-u na obećanom prilogu od 10.000 evra za plenarni sastanak koji će se održati u aprilu 2013. godine. Podstaknuta primerom tematskih grupa ZP interne revizije, ZP trezora ima u planu da i sama formira tematske grupe.

5.3.

- (i) Na sastanku Upravnog odbora su potvrđena budžetska sredstva za finansijsku 2014. godinu u ukupnom iznosu od 1.526.000 dolara, od čega je 581.000 dolara namenjeno ZP trezora, 510.000 dolara ZP budžeta i 435.000 dolara ZP interne revizije. U ove iznose je uključeno 150.000 dolara po zajednici prakse namenjenih zajedničkom plenarnom sastanku. Svi iznosi su u granicama limita (+/- 15%) indikativnih budžetskih sredstava u visini od 510.000 dolara, utvrđenih na sastanku Upravnog odbora u septembru.
- (ii) Upravni odbor je potvrdio odluku koja je jednoglasno doneta elektronskim glasanjem 30. oktobra, kojom se odobrava povećanje od 15.000 dolara (sa 30.000 na 45.000 dolara) za pokrivanje troškova studijskog putovanja ZP interne revizije u Irsku i Portugal, planirano u junu 2013. godine. Smernice za upravljanje budžetskim sredstvima PEM PAL-a predviđaju prethodno odobrenje Upravnog odbora u slučajevima kada su troškovi za skupove zajednica prakse za 20% veći od iznosa predviđenih godišnjim budžetima. Odobrenje Upravnog odbora je zatraženo zbog toga što je gruba procena troškova pokazala da za studijsko putovanje za 8 članova Izvršnog odbora treba izdvojiti između 40.000 i 45.000 dolara. Troškovi za ovo putovanje koji su povećani uglavnom zbog cene prevoza, ostaju u okviru limita od 15% u odnosu na godišnji budžet ZP interne revizije.

6. Program rada Upravnog odbora

6.1. Opšte informacije

Predsedavajuća Upravnog odbora je predstavila nacrt programa rada Upravnog odbora sa namerom da pokrene raspravu o određenim ciljevima i aktivnostima koje su prepoznate u okviru rezultata Strategije mreže PEM PAL, pored redovnih aktivnosti kao što je usvajanje planova rada i budžeta, i opšte usmeravanje. Ciljevi #3 i #4 utvrđeni okvirom rezultata se odnose naročito na aktivnosti koje su vezane za Upravni odbor. Sledeće četiri aktivnosti su posebno značajne:

- (i) Zajednice prakse treba da prate i održavaju kvalitet članstva. Ovo je njihov redovan zadatak.
- (ii) Promovisanje mreže kod donatora i profesionalnih udruženja. Ova aktivnost treba uskoro da krene; Sekretarijat bi mogao da napravi marketinški plan.

- (iii) Ispitati mogućnosti za transformisanje PEM PAL-a u formalniju mrežu nacionalnih institucija za upravljanje javnim finansijama. Ovaj zadatak za sada nije prioritetan, mada će od 2014. ili nešto kasnije početi da dobija na značaju.
- (iv) Promeniti pristup promovisanju mreže kod viših rukovodilaca i zvaničnika. PEM PAL se ovom temom može pozabaviti do kraja 2013, a praktičnu primenu novog pristupa sprovesti do početka sastanaka u proleće 2014, odnosno do plenarnog sastanka koji je okvirno planiran za juni 2014. godine.

6.2. *Diskusija*

Članovi su pozdravili ideju o programu rada Upravnog odbora i predložili da se on vremenom proširi i obuhvati nove stavke. Po njihovom mišljenju, program rada će naročito koristiti u prelaznom periodu (april 2013-januar 2014.) kada će funkciju predsedavajućeg Upravnog odbora privremeno preuzeti Svetska banka, kako bi Ruska Federacija mogla da se pripremi za preuzimanje.

Savetnica za PFM je članovima ZP budžeta predstavila nedavnu analizu kvaliteta članstva koja se odnosi na ukupno članstvo ove zajednice, učešće zemalja i pozicije njihovih predstavnika na skupovima ZP budžeta. Svrha analize je da obezbedi učešće adekvatnih predstavnika na skupovima. Analiza članstva će se izrađivati za sve buduće skupove ZP budžeta.

6.3. *Zaključci*

- (i) Upravni odbor je usvojio okvirni plan rada Upravnog odbora.
- (ii) Od ZP trezora i ZP interne revizije zatraženo je da razmotre analizu članstva i obaveste ZP budžeta da li bi slična analiza bila korisna za njihov rad.

7. **Naredni plenarni sastanak svih zajednica prakse: mesto i vreme**

7.1. *Opšte informacije i diskusija*

Upravni odbor je na sastanku u septembru zatražio od Sekretarijata da istraži mogućnosti (mesto i vreme) za organizovanje narednog plenarnog sastanka svih zajednica prakse u jesen 2013, ili u drugom tromesečju 2014. godine. Četiri zemlje su se ponudile da budu domaćini: Ukrajina, Gruzija, Rusija i Srbija, od kojih su tri dostavile pisani dopis: Ukrajina je poslala pismo interesovanja 5. novembra, a Gruzija i Rusija upite 1. decembra. Sekretarijat je pripremio uporednu tabelu za Upravni odbor koja sadrži podatke za Moskvu, St. Petersburg, Kojev, Tbilisi i Beograd.

Upravni odbor je odložio raspravu o mestu, vremenu i temama za naredni plenarni sastanak PEM PAL-a, za sledeći sastanak Upravnog odbora. Okvirno vreme održavanja plenarnog sastanka je u drugom tromesečju 2014. godine.

8. **Ponovno potvrđivanje elektronskog glasanja**

Upravni odbor je ponovo potvrdio svoju odluku od 3. oktobra o legitimnosti elektronskog glasanja o izmenama Smernica za studijska putovanja koja je razmatrana na septembarskom sastanku, a kojom se (i) povećava maksimalan broj učesnika na studijskim putovanjima sa 10 na 15, (ii) nalaže utvrđivanje jasnije razlike između dve vrste studijskih putovanja (Tipa A i Tipa B), i (iii) ograničava učešće jedne zemlje na studijskim putovanjima Tipa B na jedno putovanje u toku perioda od 24 meseca.

9. **Razno**

- 9.1. Sledeći sastanak: 14. mart, 2013 u 2:30 po srednjeevropskom vremenu, putem videokonferencije.

Pripremila Senka Maver
Sekretarijat PEM PAL-a